



הוראות הפעלה
למערכת מולטימדיה

JVC

KW-V21BT / KW-V41BT

תוכן עניינים

2	הוראות בטיחות
4	פני המערכת
5	הגדרות ראשוניות ותפריט ראשי
6	תפריט התפקודים המלא
7	כיוון שעון
7	החלפת תפקודים בתפריט הראשי
8	רדיו
8	תצוגת רדיו
8	שמירת תחנות בזיכרון
9	דיבורית Bluetooth
9	רישום מכשיר סלולרי למערכת
9	BT Audio
9	תצוגת BT Audio
10	USB
10	תצוגת USB
11	תצוגת iPhone/iPod
12	תקליטור
12	טעינת התקליטור במערכת ושליפתו
13	תצוגת וידאו תקליטור (DVD/DVD-VR/VCD/DivX/MPEG)
13	תצוגת שמע תקליטור (CD/MP3/WMA/AAC)

ברכב הותקנה מערכת מולטימדיה מבית JVC. לפני השימוש, אנא קרא את חוברת ההוראות למוצר זה. הספרות שסופקה תאפשר לך ליהנות מכל התכונות שמערכת זו מציעה. אנא שמור חוברת זו להתייחסות עתידית. (בכל מקום שבו הפנייה וההתייחסות הן בלשון זכר, הן נעשו מטעמי נוחות ולפי כללי הכתיבה העברית והכוונה היא לשני המגדרים).

לפירוט מלא של תכונות ופונקציות המערכת, ניתן לפנות לחוברת הוראות ההפעלה באנגלית, המצויה ברכבך.

הוראות בטיחות

1. קרא בעיון את הוראות הבטיחות, ופעל לפיהן.
2. הפעלת המערכת תעשה אך ורק לפי הוראות מדריך זה. הפעלה שלא לפי הכתוב במדריך עלולה לפגוע באחריות.
3. אין לפרק או לשנות את המכשיר. פירוק או שינוי המכשיר בדרך כלשהי תבטל את האחריות עליו.
4. כל ניסיון תיקון או שירות במערכת, יש לבצע ע"י נציג מורשה מטעם גיל-קאר בלבד.
5. יש להשתמש באביזרים מקוריים המיוצרים ומתוכננים עבור המערכת. שימוש במוצרים אחרים עלול לגרום נזק ומהווה סכנה לנהג לנוסעים במקרה של תאונה.
6. יש למנוע חדירת נוזלים למערכת. חדירת מים או כל נוזל אחר עלולה לגרום לקצר או שריפה.
7. על מנת למנוע קצר, אין להחדיר למכשיר חפץ מתכתי כלשהו (מטבעות, מברגים וכדומה).
8. אין לחבר מוצרים שאינם מתאימים למערכת זו.
9. המנע מהפעלת המערכת כאשר מנוע הרכב דומם. המערכת צורכת אנרגיה רבה והמצבר נטען רק כל עוד המנוע פועל.
10. אין לחשוף את סוללות השלט הרחוק לחום גבוה כגון אור שמש, אש וכדומה.
11. מערכת זו מיועדת לשימוש ברכב בעל מצבר 12V והארקת הקוטב השלילי למרכב.

על פי סעיף 28 א' לתקנות התעבורה, חל איסור להציג על מסך הנראה לעיני הנהג תצוגה שאיננה מיועדת לבקרה או ניווט, בזמן נהיגה.

הגדרות ראשוניות ותפריט ראשי

בעת הפעלה המערכת בפעם הראשונה או אתחולה מחדש (Reset) יופיע המסך הבא:

KW-V21BT



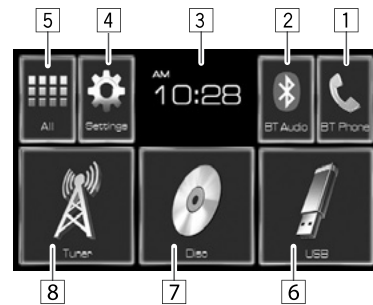
KW-V41BT



במסך זה יש לבחור את ההגדרות הרצויות:

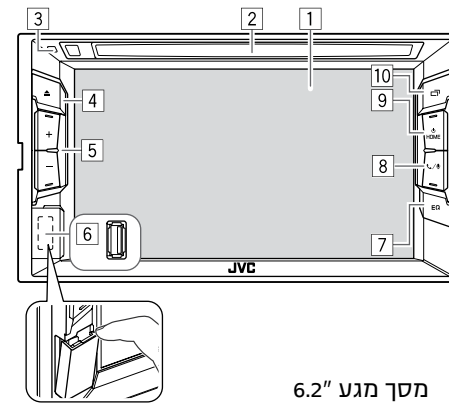
- Demonstration - הדגמה
 - Language - החלפת שפת המערכת
 - Angle - זווית הטיית המסך (בדגם KW-V41BT בלבד)
 - AV Input - בחירת מקור שמע/וידאו
 - R-CAM Interrupt - מצלמה אחורית פעילה/לא פעילה
 - Panel Color - גוון המסך
 - User Customize - בחירת תמונת רקע
- בסיום יש ללחוץ על צלמית Finish (סיום).

לאחר לחיצה על צלמית Finish (סיום) יופיע מסך התפריט הראשי.



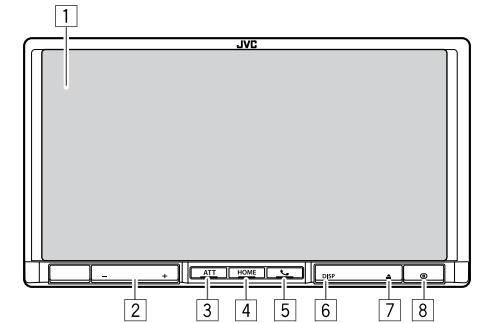
1. תפריט הטלפון
2. מצב שמע דרך בלוטות'
3. שעות
4. תפריט הגדרות
5. תפריט התפקודים המלא
6. מצב USB
7. מצב תקליטור
8. מצב מקלט רדיו

KW-V21BT



1. מסך מגע 6.2"
2. פתח הכנסת / הוצאת דיסק
3. לחצן אתחול
4. לחצן EJECT (הוצאת דיסק)
5. וסתי שמע (-/+)
6. כניסת USB
7. לחצן EQ (אקולייזר) - הצגת מסך האקולייזר
8. לחצן /
9. לחיצה קצרה - הצגת מסך דיבורית
10. לחיצה ממושכת - חיוג קולי
11. לחצן HOME (מסך הבית)
12. לחיצה קצרה - הצגת מסך הבית
13. לחיצה ממושכת - כיבוי
14. לחצן EJECT (הוצאת דיסק)
15. לחיצה קצרה - פתיחה והטיית המסך החשמלי
16. לחיצה ממושכת - שליפת התקליטור מהמערכת
17. לחצן אתחול

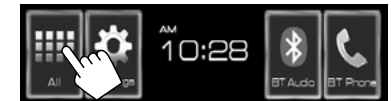
KW-V41BT



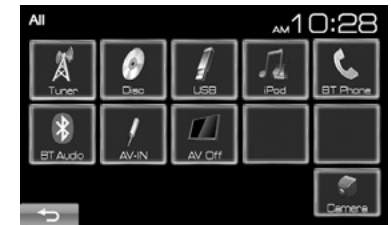
1. מסך מגע 7"
2. וסתי שמע (-/+)
3. לחצן ATT (הנמכת שמע)
4. לחצן HOME (מסך הבית)
5. לחיצה קצרה - הצגת מסך הבית
6. לחיצה ממושכת - כיבוי
7. לחצן EQ (אקולייזר) - הצגת מסך דיבורית
8. לחיצה ממושכת - חיוג קולי
9. לחצן DISPLAY (תצוגה)
10. לחיצה קצרה - העברת תצוגה בין המקורות השונים
11. לחיצה ממושכת - כיבוי / הדלקת תצוגת המסך
12. לחצן EJECT (הוצאת דיסק)
13. לחיצה קצרה - פתיחה והטיית המסך החשמלי
14. לחיצה ממושכת - שליפת התקליטור מהמערכת
15. לחצן אתחול

* במכשירים תומכים בלבד

כדי להציג את תפריט התפקודים המלא, לחצו על "All" בתפריט הראשי



תפריט התפקודים המלא



Tuner
מקלט רדיו

Disc
תקליטור

USB
התקן זיכרון חיצוני

iPod
מצב iPhone/iPod

BT Phone
דיבורית בלוטות'

BT Audio
הזרמת שמע בטכנולוגיית בלוטות'

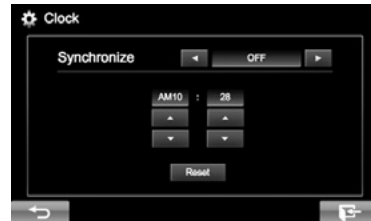
AV-IN
תצוגת שמע/וידאו ממקור AV חיצוני

AV-OFF
כיבוי מקור AV

Camera
מצב מצלמה (במידה ומוותקנת)

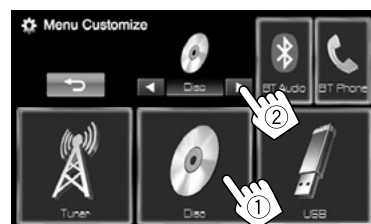
כיוון שעון

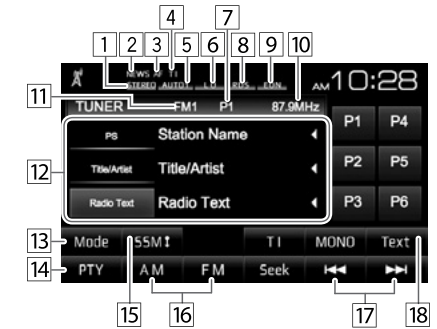
- בתפריט הראשי לחצו על צלמית Settings.
- לחצו על צלמית System (מערכת).
- לחצו על צלמית OFF בשורת Clock (שעון).
- כוונו את השעון כמתואר באיור הבא ולחצו על צלמית ⏪ כדי לסיים את התהליך.



החלפת תפקודים בתפריט הראשי

- ניתן לסדר את התפריט הראשי בהתאמה אישית.
- לחצו על Settings בתפריט הראשי.
 - לחצו על Display (תצוגה).
 - לחצו על Enter (הזן) בשורת Menu Customize (התאמת תפריט).
 - בחרו היכן תרצו למקם את אייקון התפקוד.
 - בחרו את אייקון התפקוד אותו תרצו להוסיף לתפריט הראשי.





1. חיווי STEREO / MONO
2. חיווי NEWS (חדשות) - לא פעיל בישראל, יש להשאיר במצב כבוי
3. חיווי AF (תדר חלופי)
4. חיווי TI (דיווחי תנועה) - לא פעיל בישראל, יש להשאיר במצב כבוי
5. חיווי צורת החיפוש Seek (ידני/אוטומטי/מעבר בין תחנות שמורות)
6. חיווי LO (עוצמת שידור) - יופיע כאשר עוצמת השידור בתדר גבוהה
7. חיווי P1/P2... (מס' התחנה הקבועה בזיכרון)
8. חיווי RDS (הצגת מידע כטקסט) - יופיע כאשר התחנה תומכת
9. חיווי EON (דיווחי תנועה) - לא פעיל בישראל, יש להשאיר במצב כבוי
10. תדר התחנה / שם התחנה הנוכחית
11. חיווי AM/FM (תצוגת תחום התדרים הנוכחי)
12. מידע אודות התחנה המשודרת
13. Mode (תפריט הגדרות מתקדמות של מקלט הרדיו)
14. PTY (חיפוש אוטומטי של תחנות לפי נושאים) - פונקציה זו נתמכת באופן חלקי בלבד
15. SSM (חיפוש אוטומטי של תחנות בתדרים חזקים) - פונקציה זו נתמכת באופן חלקי בלבד
16. AM/FM (מעבר בין תחומי התדרים השונים: FM1, FM2, FM3, MW)
17. << / >> (חיפוש תדרים) - לחיפוש ידני לחצו לחיצה ממושכת, לחיפוש אוטומטי לחצו לחיצה קצרה
18. TEXT (מעבר בין תצוגות מסך הרדיו)

שמירת תחנות בזיכרון

- א. בחרו את אופן החיפוש (אוטומטי/ידני) על ידי לחיצה על לחצן Seek.
- ב. כווננו את המקלט לתחנה הרצויה בעזרת לחיצה על הצלמיות << / >>.
- ג. לשמירת התחנה לחצו והחזיקו אחת מצלמיות התחנות (P1-P6) למשך 3 שניות.

דיבורית Bluetooth

רישום מכשיר סלולרי למערכת

- א. במערכת המולטימדיה לחצו על צלמית BT Phone בתפריט הראשי, כדי לגשת לתצוגת בלוטוס.
- ב. במכשיר הטלפון הסלולארי גשו לפונקציית הבלוטוס והגדירו מצב פעיל (ON). (עיינו בחוברת הוראות הפעלה של מכשיר הטלפון הסלולארי, כדי להיכנס להגדרת בלוטוס, הפעלה/הפסקת בלוטוס וביצוע רישום).
- ג. השתמשו במאפיין חיפוש התקן, במכשיר הטלפון הסלולארי. התקן או התקנים יופיעו בצג מכשיר הטלפון הסלולארי שלכם.
- ד. חפשו ברשימת ההתקנים המוצעים את שם המערכת: JVC KW-V - בחרו בו.
- ה. במכשיר הטלפון הסלולארי ובמערכת המולטימדיה תופיע בקשה לאישור הצימוד בין המכשירים. אשרו את הבקשה על-ידי לחיצה על צלמית PAIR (צימוד) והתחילו את התהליך.
- ו. במידה ותופיע בטלפון הסלולארי בקשה להקלדת מספר PIN או צופן למערכת, הקלידו "0000" (צופן ברירת המחדל של המערכת).
- ז. בשלב זה, תופיע התראה המודיעה על רישום מוצלח. זיהוי ההתקן הרשום מופיע בתצוגת בלוטוס. כעת, מכשיר הטלפון הסלולארי והמערכת רשומים.
- ח. על מנת לגשת לתפריט ה-Bluetooth יש ללחוץ על צלמית BT Phone בתפריט הראשי.
- ט. ניתן לצפות ברשימת אנשי הקשר, ביומן השיחות ולבצע חיגוי ישיר מהמסך דרך תפריט ה-Bluetooth.

BT Audio

לאחר צימוד מכשיר הטלפון הסלולארי למערכת, ניתן יהיה לנגן קבצי שמע מהמכשיר דרך המערכת. על מנת להפעיל פונקציה זו יש ללחוץ על צלמית BT Audio בתפריט הראשי. חשוב לדעת! ניתן לשייך עד 5 טלפונים סלולארים למערכת

תצוגת BT Audio



1. מס' רצועה*
2. מצב ניגון הרצועה *{▶ / ||}
3. משך ניגון הרצועה*
4. מצב הסוללה והקליטה של התקן ה-Bluetooth המחובר.
5. מידע אודות הרצועה המתנגנת

צלמית ⌘ (ניגון אקראי)*

לחיצה על צלמית זו תאפשר ניגון אקראי של הרצועות המנוגנות (במידה והפונקציה פעילה, יופיע חיווי בחלקו העליון של המסך). לביטול - לחצו על צלמית זו פעם נוספת.

צלמית ⏮ (ניגון חוזר)*

לחיצה אחת על צלמית זו תאפשר ניגון חוזר של הרצועה המנוגנת (במידה והפונקציה פעילה, יופיע חיווי בחלקו העליון של המסך - חזרה על שיר/תיקייה). לביטול - לחצו על צלמית זו פעם נוספת.

צלמיות [⏮] [⏭] (דלג)

לחיצה על צלמיות אלה תאפשר מעבר בין רצועות. לחיצה ממושכת תריץ קדימה/אחורה את הרצועה המתנגנת במהירות.

צלמית ▶ (נגן)

לחיצה על הצלמית תפעיל.

צלמית || (השהה)

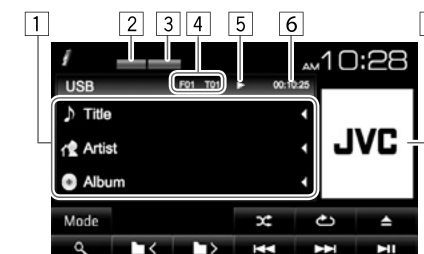
לחיצה על צלמית זו תשהה את ניגון הרצועה.

* למכשירים תומכים בלבד

USB

בעת חיבור התקן ה-USB, המערכת תנגן את הקבצים מההתקן באופן אוטומטי.
חשוב לדעת! תומך בקבצי שמע ווידאו.

תצוגת USB



1. מידע אודות הרצועה הנוכחית (שם / זמר / אלבום)
2. מצב השמעה (ניגון חוזר / ניגון אקראי...)
3. פורמט קובץ הרצועה הנוכחית
4. מס' התיקייה ומס' הקובץ
5. מצב ניגון הרצועה {▶ / ||}
6. משך ניגון הרצועה
7. תצוגת תמונה

צלמית (Mode) מצב

לחיצה על צלמית זו תאפשר מעבר בין מצבי הצגה/השמעה של הקבצים בהתקן (תמונות, שירים וכו').

צלמית ⌘ (ניגון אקראי)

לחיצה על צלמית זו תאפשר ניגון אקראי של הרצועות המנוגנות (במידה והפונקציה פעילה, יופיע חיווי בחלקו העליון של המסך). לביטול - לחצו על צלמית זו פעם נוספת.

צלמית ⏮ (ניגון חוזר)

לחיצה אחת על צלמית זו תאפשר ניגון חוזר של הרצועה המנוגנת (במידה והפונקציה פעילה, יופיע חיווי בחלקו העליון של המסך - חזרה על שיר/תיקייה). לביטול - לחצו על צלמית זו פעם נוספת.

צלמית ⏭

שליפת התקן באופן בטוח

צלמית 🔍 (חיפוש)

לחיצה על צלמית זו תציג רשימת תיקיות / רשימת הרצועות בתיקייה.

צלמית < / >

מעבר בין תיקיות

צלמיות [⏮] [⏭] (דלג)

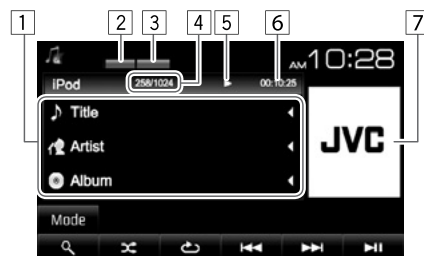
לחיצה על צלמיות אלה תאפשר מעבר בין רצועות. לחיצה ממושכת תריץ קדימה/אחורה את הרצועה המתנגנת במהירות.

צלמית || (נגן / השהה)

לחיצה על הצלמית תפעיל / תשהה את ניגון הרצועה.

iPhone / iPod

תצוגת iPhone/iPod



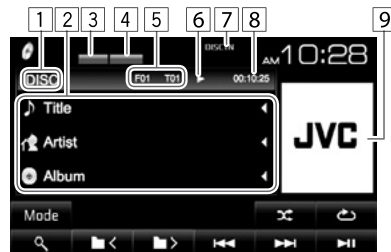
1. מידע אודות הרצועה הנוכחית (שם / זמר / אלבום)
2. מצב השמעה (ניגון חוזר / ניגון אקראי...)
3. פורמט קובץ הרצועה הנוכחית
4. מס' הרצועה הנוכחית / מס' כלל הרצועות בהתקן
5. מצב ניגון הרצועה {▶ / ||}
6. משך ניגון הרצועה
7. תצוגת תמונה

תצוגת וידאו תקליטור (DVD/DVD-VR/VCD/DivX/MPEG)



1. סוג המדיה
2. מצב השמעה (ניגון חוזר / ניגון אקראי וכו')
3. פורמט הקובץ
4. חייוי אודות המצאות תקליטור בכונן
5. מידע אודות הרצועה הנוכחית (מס' רצועה / מס' תיקייה וכו')
6. משך ניגון הרצועה

תצוגת שמע תקליטור (CD/MP3/WMA/AAC)



1. סוג המדיה
2. מידע אודות הרצועה הנוכחית (שם / זמר / אלבום)
3. מצב השמעה (ניגון חוזר / ניגון אקראי וכו')
4. פורמט הקובץ
5. מידע אודות הרצועה הנוכחית (מס' רצועה / מס' תיקייה וכו')
6. מצב ניגון הרצועה (▶ / ||)
7. חייוי אודות המצאות תקליטור בכונן
8. משך ניגון הרצועה
9. תצוגת תמונה

צלמית (Mode) מצב

לחיצה על צלמית זו תאפשר שינוי הגדרות הניגון.

צלמית 🔍 (חיפוש)

לחיצה על צלמית זו תציג את רשימת הרצועות בהתקן.

צלמית 🔄 (ניגון אקראי)

לחיצה על צלמית זו תאפשר ניגון אקראי של הרצועות המנוגנות (במידה והפונקציה פעילה, יופיע חייוי בחלקו העליון של המסך). לביטול - לחצו על צלמית זו פעם נוספת.

צלמית 🔄 (ניגון חוזר)

לחיצה אחת על צלמית זו תאפשר ניגון חוזר של הרצועה המנוגנת (במידה והפונקציה פעילה, יופיע חייוי בחלקו העליון של המסך - חזרה על שיר/תיקייה). לביטול - לחצו על צלמית זו פעם נוספת.

צלמיות [⏪] [⏩] (דלג)

לחיצה על צלמיות אלה תאפשר מעבר בין רצועות. לחיצה ממושכת תריץ קדימה/אחורה את הרצועה המתנגנת במהירות.

צלמית ▶▶ (נגן / השעה)

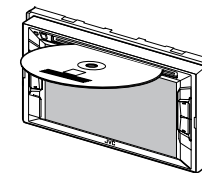
לחיצה על הצלמית תפעיל / תשעה את ניגון הרצועה.

תקליטור

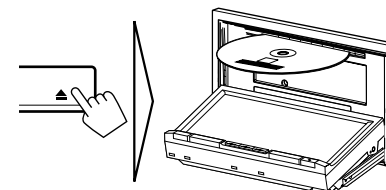
בעת טעינת התקליטור, המערכת תנגן את הקבצים מההתקן באופן אוטומטי.

טעינת התקליטור במערכת ושליפתו

▲ במערכת KW-V21BT יש ללחוץ על לחצן EJECT



▲ במערכת KW-V41BT יש ללחוץ על לחצן EJECT



צלמית (Mode) מצב

לחיצה על צלמית זו תאפשר שינוי הגדרות הניגון.

צלמית < / >

מעבר בין תיקיות

צלמית ✂ (ניגון אקראי)

לחיצה על צלמית זו תאפשר ניגון אקראי של הרצועות המנוגנות (במידה והפונקציה פעילה, יופיע חיזוי בחלקו העליון של המסך). לביטול - לחצו על צלמית זו פעם נוספת.

צלמית ↶ (ניגון חוזר)

לחיצה אחת על צלמית זו תאפשר ניגון חוזר של הרצועה המנוגנת (במידה והפונקציה פעילה, יופיע חיזוי בחלקו העליון של המסך - חזרה על שיר/תיקייה). לביטול - לחצו על צלמית זו פעם נוספת.

צלמית 🔍 (חיפוש)

לחיצה על צלמית זו תציג את רשימת הרצועות בהתקן.

צלמיות ||▶ (נגן / השהה)

לחיצה על הצלמית תפעיל / תשהה את ניגון הרצועה.

צלמית ■ (עצור)

לחיצה על הצלמית תעצור את ניגון הרצועה.

צלמיות [⏮] [⏭] (דלג)

לחיצה על צלמיות אלה תאפשר מעבר בין רצועות. לחיצה ממושכת תריץ קדימה/אחורה את הרצועה המתנגנת במהירות.

צלמיות < / > Title

מעבר בין רצועות במצב וידאו



BC
ביל-קאר

מוקד שירות ארצי: 03-7918888 | פקס: 03-7918877 | נירים 2, ת"א